

sygonix®

① Istruzioni

Riscaldatore da terrazzo 1600 W

N°.: 1342392

Pagina 2 - 13

CE

	Pagina
1. Introduzione	3
2. Spiegazione dei simboli	3
3. Utilizzo conforme	4
4. Contenuto della confezione	4
5. Caratteristiche e funzioni	4
6. Importanti informazioni sulla sicurezza	5
7. Avvertenze di sicurezza generali	6
a) Generalità	6
b) Sicurezza elettrica	7
c) Batterie	8
d) Altre informazioni	8
8. Dispositivi di sicurezza	9
9. Dispositivi di comando	9
10. Messa in funzione	9
a) Montaggio della base e dispositivo di protezione del cavo	9
b) Montaggio	10
11. Telecomando	11
a) Inserimento/sostituzione delle batterie	11
b) Comandi con il telecomando	11
12. Funzionamento	11
13. Risoluzione dei Problemi	12
14. Manutenzione e pulizia	12
15. Smaltimento	12
a) Prodotto	12
b) Batterie	13
16. Dati tecnici	13
a) Riscaldatore da terrazzo	13
b) Telecomando a raggi infrarossi	13

1. Introduzione

Gentile Cliente,

grazie per aver acquistato questo prodotto.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei.

Per mantenere queste condizioni e garantire il funzionamento in sicurezza, è necessario rispettare queste istruzioni.



Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto. Contengono indicazioni importanti per la messa in funzione e l'utilizzo del prodotto stesso che dovranno essere rispettate anche da terzi ai quali venga eventualmente ceduto il prodotto. Conservare queste istruzioni per consultazione futura.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811
 Fax: 02 89356429
 e-mail: assistenza@conrad.it
 Lun – Ven: 9:00 – 18:00

2. Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio scosse elettriche.



L'icona con un punto esclamativo in un triangolo indica informazioni importanti in queste istruzioni per l'uso, che devono essere rispettate.



Il simbolo freccia sta ad indicare la presenza di consigli speciali e informazioni sul funzionamento.



Attenersi alle istruzioni del manuale per l'uso.



Pericolo di ustioni! Questo simbolo avverte di non toccare superfici calde.



Questo simbolo di avvertenza indica di non coprire il prodotto.

3. Utilizzo conforme

Il prodotto viene utilizzato per il riscaldamento a convezione. Viene posizionato sul pavimento con una robusta base. Viene comandato tramite tasti ed un interruttore sul dispositivo, oppure tramite un telecomando. Il riscaldamento elettrico è regolabile su due livelli.

L'uso è consentito sia in ambienti chiusi che all'aperto. Il grado di protezione è IP55. Il prodotto è a tenuta dalla polvere, protetto contro contatti diretti accidentali e getti d'acqua da qualsiasi direzione. Il prodotto è inteso per uso domestico privato. Non può essere usato in cantieri, serre, fienili, stalle, mulini od altri luoghi, in cui si possono esserci polveri infiammabili.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere trasformato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle con cura. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

4. Contenuto della confezione

- Riscaldatore da terrazzo
- Base
- Copertura base
- Materiale di fissaggio (2 viti M6x50, 2 viti M4x28, 2 rondelle, chiave a brugola, Clip cavo)
- Telecomando
- Istruzioni

Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link www.conrad.com/downloads o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



5. Caratteristiche e funzioni

- Riscaldatore da terrazzo di alluminio ed acciaio inossidabile per interni ed esterni
- Spirale per riscaldamento in fibra di carbonio per un'efficienza energetica ottimale
- Resistente all'acqua (IP55)

6. Importanti informazioni sulla sicurezza



- Tenere fuori dalla portata di bambini con età inferiore ai 3 anni, a meno che non siano tenuti continuamente sotto controllo.



- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accendere e spegnere il dispositivo solo se sono sorvegliati oppure se hanno ricevuto precise istruzioni su come usare in modo sicuro il prodotto e se comprendono i rischi che ne potrebbero derivare, a condizione che il dispositivo venga collocato od installato nella sua normale posizione di funzionamento. Bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non possono mettere in funzione il prodotto, regolarlo, pulirlo né ne possono effettuare la manutenzione.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o cognitive o prive di esperienza e conoscenza, a patto che abbiano ricevuto precise istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne derivano. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza sorveglianza. I bambini devono essere sorvegliati in modo da assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.



- **ATTENZIONE** - Superfici calde. Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. È necessario prestare una particolare attenzione se sono presenti bambini o persone vulnerabili.



- **ATTENZIONE** - Non coprire. Non coprire mai il prodotto mentre è in funzione oppure subito dopo averlo spento (ad esempio con i vestiti, una coperta, una tenda, ecc.) al fine di evitare il surriscaldamento del prodotto. C'è rischio di incendio.

- **ATTENZIONE** - Questo prodotto non ha un termostato per il controllo della temperatura ambiente. Se lo si usa in ambienti ristretti, in cui si trovino persone non in grado di evacuare il posto autonomamente, è necessario un controllo costante.

- Posizionare il prodotto non direttamente sotto una presa di corrente a muro.



- Non utilizzare mai il prodotto con un temporizzatore aggiuntivo, un dispositivo di commutazione a distanza (ad esempio, presa di corrente a controllo senza fili) o altri dispositivi che accendano il prodotto automaticamente. Altrimenti c'è rischio di incendio, se il dispositivo è coperto o non posizionato correttamente.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di vasche da bagno, docce od una piscina.
- Scegliere un luogo appropriato per l'installazione. Deve essere sicuro, sufficientemente grande, in orizzontale, piano e stabile. Mantenere su tutti i lati una distanza sufficiente (>1,5 m) da materiali ed oggetti (per esempio, tende, mobili, porte, ecc.) incendiabili o facilmente infiammabili. Se non si osservano le debite distanze c'è pericolo d'incendio!

7. Avvertenze di sicurezza generali



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conformi contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a cose o persone risultanti. Inoltre in questi casi si estingue la garanzia.

a) Generalità

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'eccessiva umidità, dal bagnato, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso sicuro, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo non intenzionale. L'uso sicuro non è più garantito se il prodotto:
 - presenta danni visibili
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
 - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.



- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente a un esperto o a un'officina specializzata.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio clienti tecnico oppure ad altri specialisti.

b) Sicurezza elettrica

- Usare la massima cautela in caso di presenza di bambini, poiché non sono in grado di valutare da soli i pericoli derivanti dall'utilizzo di apparecchi elettrici. I bambini potrebbero ad esempio cercare di inserire oggetti nelle aperture del prodotto. Potrebbero verificarsi scosse elettriche mortali. Vi è anche un alto rischio di lesioni o ustioni da superfici calde!
- Il prodotto non deve mai essere collegato o scollegato né toccato con le mani bagnate. Potrebbero verificarsi scosse elettriche mortali.
- Durante il funzionamento svolgere completamente il cavo di alimentazione. In caso contrario si potrebbe verificare un surriscaldamento. C'è rischio di incendio!
- Non inserire nessun oggetto nelle aperture del prodotto. Esiste il rischio di scosse elettriche, o gli oggetti potrebbero danneggiare il prodotto.
- Prima di effettuare il collegamento alla rete elettrica, verificare che la potenza allacciata riportata sull'etichetta del prodotto corrisponda a quella dell'alimentazione elettrica locale.
- Il dispositivo è conforme alla classe di protezione I. Come fonte di tensione può essere utilizzata solo una presa elettrica di rete con contatto di terra regolamentare (230 V/CA, 50 Hz) collegata alla rete elettrica pubblica.
- Non versare mai alcun liquido su dispositivi elettrici e non posizionare alcun oggetto pieno di liquidi accanto al dispositivo. Nel caso in cui ciononostante del liquido o un oggetto dovessero penetrare nel dispositivo, togliere la corrente dalla presa elettrica corrispondente (per es. spegnendo il salvavita) ed estrarre poi la spina di alimentazione dalla presa. In seguito non è più possibile utilizzare il prodotto, che deve essere portato in un'officina specializzata.
- La presa deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
- Per estrarre la spina dalla presa di alimentazione non tirare mai il cavo, ma afferrare bene la spina.
- Se si prevede di non usare l'alimentatore per un lungo periodo, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Per motivi di sicurezza, in caso di temporali, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, non toccarlo. Innanzitutto, scollegare la corrente dalla presa (ad esempio tramite i rispettivi interruttori) e scollegare con cautela la spina di alimentazione dalla presa. Non utilizzare il prodotto in nessun caso se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito solo dal produttore, un laboratorio da questi autorizzato o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- La spina non deve mai essere collegata o scollegata con le mani bagnate.
- Durante l'installazione assicurarsi che il cavo di collegamento non sia schiacciato, piegato né danneggiato da spigoli vivi.
- Evitare un eccessivo stress termico del cavo di alimentazione con caldo o freddo eccessivi.



- Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple né alimentatori. Collegare la spina solo ad una presa di corrente a muro.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Non utilizzare il prodotto in stalle od in luoghi adibiti ad allevamento di animali.
- Non utilizzare il dispositivo per riscaldare una sauna.
- Durante il funzionamento il prodotto deve essere sempre collegato a massa correttamente tramite la presa a muro.

c) Batterie

- Fare attenzione alla polarità corretta quando vengono inserite batterie.
- Rimuovere le batterie nel caso in cui il prodotto non venga utilizzato per periodi prolungati al fine di evitare danni dovuti a perdite. Batterie danneggiate o che presentino perdite possono causare corrosione cutanea al contatto con la pelle. Indossare dunque guanti protettivi in caso si maneggino batterie danneggiate.
- Conservare le batterie al di fuori della portata dei bambini. Non lasciare batterie incustodite perché potrebbero venire ingoiate da bambini o animali domestici.
- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente. L'utilizzo contemporaneo di batterie vecchie e nuove nel prodotto può causare perdite nelle batterie e danneggiare il prodotto.
- Non smontare batterie, non cortocircuitarle e non gettarle nel fuoco. Non tentare mai di ricaricare le batterie non ricaricabili. C'è rischio di esplosione!

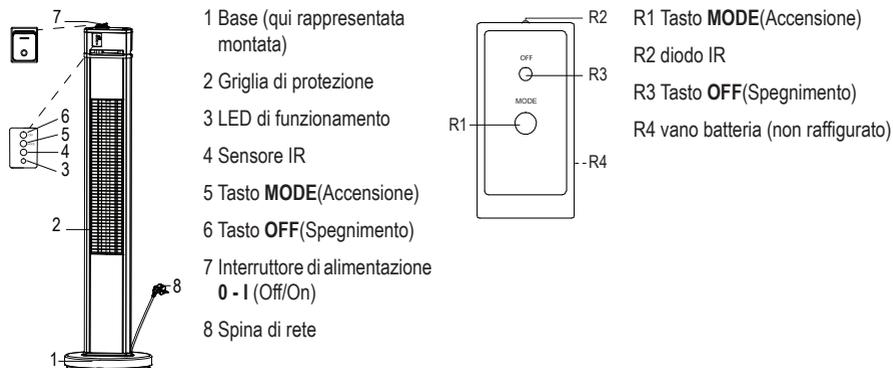
d) Altre informazioni

- Non utilizzare il prodotto per asciugare biancheria.
- Non utilizzare il prodotto come riscaldatore di ambienti per accumulazione di energia termica.
- Non utilizzare mai l'apparecchio come sorgente di calore per un impianto di ventilazione ad aria calda.
- Il prodotto rimane caldo per qualche tempo dopo lo spegnimento. Non spostare il prodotto in questo lasso di tempo.
- Non azionare mai il prodotto in armadi o altri piccoli spazi chiusi. C'è rischio di incendio!
- Mantenerlo ad una distanza di sicurezza rispetto ad altri oggetti al fine di garantire una sufficiente circolazione d'aria.
- Se si sposta il prodotto direttamente dalla base si potrebbe graffiare il pavimento. Si possono verificare anche delle ammaccature. Sollevarlo sufficientemente, quando si desidera spostarlo. In caso di pavimentazioni di pregio si prega di usare una protezione adeguata.
- Non usare mai il prodotto in nessun tipo di veicolo, né in oggetti o ambienti mobili; dato che è stato progettato per funzionare solo all'interno di edifici o comunque in luoghi non mobili.
- Non lasciare il prodotto in funzione incustodito.
- Spostarlo, trasportarlo od immagazzinarlo solo una volta che si sia completamente raffreddato.
- Usare il prodotto solo con clima moderato e non con climi tropicali.
- Non far passare i cavi sotto i tappeti e non coprirli con tappetini, stracci e simili.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno vi possa inciampare o restare bloccato. C'è il rischio di ferirsi.

8. Dispositivi di sicurezza

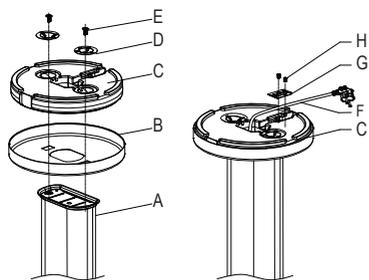
Un interruttore di sicurezza spegne il prodotto se questi non è più in posizione verticale, per esempio se cade. Se il prodotto non è stato danneggiato, si riaccende non appena viene collocato in posizione verticale.

9. Dispositivi di comando



10. Messa in funzione

a) Montaggio della base e dispositivo di protezione del cavo



→ Per il montaggio si consiglia di farsi aiutare da una seconda persona.

Togliere dalla confezione le singole parti del riscaldatore da terrazzo. Rimuovere completamente il materiale di imballaggio dal prodotto e togliere dalla griglia di protezione la schiuma protettiva per il trasporto.

Base

- Ruotare il riscaldatore da terrazzo (A) mettendolo a testa in giù e posizionarlo su due pezzi di schiuma di plastica forniti per l'imballaggio. L'interruttore di alimentazione (7) deve essere compreso tra i pezzi in schiuma, in modo da non essere danneggiato.
- Far passare il cavo di alimentazione (F), come mostrato nelle due immagini, attraverso le aperture nella copertura della base (B) e la base (C).
- Inserire la copertura della base e la base, come mostrato in figura, con l'orientamento corretto sul fondo del riscaldatore da terrazzo. È importante che la guida del cavo nella base si trovi di fronte alla superficie radiante (o anche sul retro).
- Inserire due rondelle (D) nei recessi nella base. L'ingrossamento della rondella deve essere rivolto verso la base.
- Far passare ciascuna vite con testa ad esagono cavo M6x50 attraverso le rondelle nei due fori per le viti e avvitare la base serrando uniformemente le viti con la chiave a brugola.

Dispositivo di protezione del cavo

- Inserire il cavo di alimentazione (F) nel passante nella base.
- Inserire la clip metallica (H) attraverso il cavo di alimentazione e avvitare la clip alla base utilizzando le viti con intaglio a croce M4x28 in dotazione.

→ Il montaggio del cavo nel pressacavo impedisce che la base schiacci la sezione del cavo di alimentazione che si trova sotto la base oppure che addirittura ne danneggi l'isolamento.

A questo punto il montaggio è completato. Ruotare il riscaldatore da terrazzo e collocarlo sulla base.

b) Montaggio



Al momento di scegliere il luogo di installazione del prodotto, accertarsi che non sia soggetto a urti, vibrazioni, polvere, ambienti basici, calore, freddo ed umidità. In prossimità del prodotto non si devono collocare trasformatori o motori potenti.

Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze di fonti di calore. Non orientare faretti e fonti di luce potenti sul dispositivo. Questo può provocare surriscaldamento!

Tenere i materiali infiammabili come per esempio tendaggi ad almeno 1,5 m di distanza dal dispositivo. Altrimenti c'è rischio di incendio!

Mantenere una distanza sufficiente (min. 1,5 m) dalle pareti.

Il prodotto non deve essere utilizzato in nessun caso senza la base. Prima di mettere in funzione il prodotto per la prima volta, montare per prima cosa la base.



Attenzione: Non collocare la base del riscaldatore da terrazzo sul cavo di alimentazione. L'isolamento del cavo potrebbe danneggiarsi.

- Collocare in modo sicuro il riscaldatore da terrazzo su un sostrato piano ed orizzontale.
- Rivolgere la superficie radiante verso uno spazio libero. Non rivolgerla verso oggetti che possano costituire un blocco o che siano infiammabili.

11. Telecomando

a) Inserimento/sostituzione delle batterie

- Aprire il vano batterie (R4) sul retro. Prima dell'inserimento, eventualmente rimuovere la batteria scarica.
- Inserire nel vano batterie due batterie di tipo AAA/Micro da 1,5 V (non in dotazione) facendo attenzione al corretto orientamento della polarità (Più/+ e Meno/-).
- Dopo l'inserimento delle batterie, richiudere il vano batteria.
- È necessario sostituire le batterie se il telecomando non funziona più o se il riscaldatore da terrazzo non risponde ai comandi del telecomando.
- Sostituire le batterie almeno una volta all'anno, per evitare perdite.
- Togliere le batterie se non si usa il prodotto per un lungo periodo di tempo.

b) Comandi con il telecomando

- Rivolgere il diodo a raggi infrarossi (R2) del telecomando verso il sensore IR (4) del riscaldatore da terrazzo. Non devono esserci ostacoli frapposti.
- Le funzioni dei tasti sono descritte nel capitolo "Funzionamento".

12. Funzionamento

- Inserire la spina (8) in una presa di corrente adatta.
- Accendere l'alimentazione del riscaldatore da terrazzo con l'interruttore **0 - I** (7) o spegnerla (posizione **0** = spento, posizione **I** = acceso). Il LED (3) lampeggia in rosso o si spegne. Si sente un segnale acustico. Ogni pressione del tasto o commutazione sul dispositivo o uso del telecomando viene confermato da tale segnale acustico.
- Accendere una spirale per il riscaldamento con il tasto **MODE** (R1) o con il tasto **MODE** (5). Il LED si accende di verde. Una sola spirale è in grado di riscaldare e rilascia calore (potenza riscaldante 800 W).
- Premere una seconda volta il tasto **MODE** per passare al secondo livello di riscaldamento. Si accende la seconda spirale (potenza di riscaldamento 1600 W). Il LED si accende di rosso.
- Premere un'altra volta il tasto **MODE**, per tornare al livello inferiore di riscaldamento. Si spegne la seconda spirale (potenza di riscaldamento 800 W). Il LED si riaccende di verde.
- Premere il tasto **OFF** (6), oppure il tasto **OFF** (R3), per spegnere tutte le spirali di riscaldamento.

13. Risoluzione dei Problemi

- Il riscaldatore non si riscalda.
 - Il riscaldatore è acceso?
- Il cavo è collegato alla rete di alimentazione? Controllare la connessione di rete ed, eventualmente, il suo fusibile.
 - Il prodotto è in posizione verticale? L'interruttore di sicurezza integrato spegne automaticamente il prodotto caduto oppure appoggiato su un lato.

14. Manutenzione e pulizia



Per la pulizia non utilizzare in nessun caso detersivi aggressivi, alcol o altri solventi chimici, perché potrebbero danneggiare la superficie o compromettere la funzionalità del prodotto stesso.

- La manutenzione o le riparazioni possono essere effettuate solo da un tecnico od un laboratorio specializzato. Non bisogna mai assolutamente né aprire né smontare il prodotto. L'interno del prodotto tra l'altro non contiene nessun componente su cui si debba effettuare manutenzione.
- Prima della pulizia, scollegare il prodotto dall'alimentazione elettrica. Estrarre la spina dalla presa di rete. Poi far raffreddare completamente il prodotto.
- Per pulirlo, non immergere mai il prodotto in acqua.
- Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine per pulire il prodotto. La polvere può essere rimossa facilmente con l'ausilio di un pennello dalle setole lunghe, morbide e pulite ed un aspirapolvere. Utilizzare poca acqua.
- Pulire anche il riflettore del prodotto possibilmente senza toccarlo, ad esempio con un aspirapolvere.

15. Smaltimento

a) Prodotto



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua durata in servizio, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.



Rimuovere eventuali batterie inserite e smaltirle separatamente dal prodotto.

b) Batterie



L'utente è tenuto per legge (ordinanza sulle batterie) a riconsegnare tutte le batterie usate; lo smaltimento assieme ai rifiuti domestici è proibito.

Le batterie che contengano sostanze tossiche sono contrassegnate dal simbolo qui accanto, che ricorda il divieto di smaltirle tra i rifiuti domestici. Le denominazioni per il metallo pesante principale sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile restituire gratuitamente le batterie/gli accumulatori usati presso i punti di raccolta del Comune, le nostre filiali o ovunque vengano venduti accumulatori/batterie.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

16. Dati tecnici

a) Riscaldatore da terrazzo

Tensione di esercizio	220 - 240 V/CA, 50 Hz
Potenza di riscaldamento	1350 - 1600 W
Livelli di riscaldamento	800 W, 1600 W
Superficie riscaldata	max. 12 m ²
Classe di protezione	I
Tipo di protezione	IP55
Lunghezza del cavo	1,8 m
Condizioni d'uso	da -20 a +60 °C, UR 0 - 95 % (senza condensa)
Condizioni di immagazzinamento	da -20 a +60 °C, UR 0 - 95 % (senza condensa)
Dimensioni (ø x H)	280 x 1100 mm
Peso	7,8 kg

b) Telecomando a raggi infrarossi

Alimentazione	2 batterie 1,5 V, tipo AAA (non incluse)
Portata	fino a 10 m (senza ostacoli frapposti)

ⓘ Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.